

Legal Terms

	A	B
1	abeyance, in	en suspensión
2	abide by	atenerse a/ someterse a
3	above-cited	antes-mencionado
4	above-mentioned	susodicho/ antes-mencionado
5	above-written	antes-escrito
6	absentee	ausente
7	absenteeism	ausentismo
8	abstract of judgment	sumario del fallo
9	abuse	abuso; injuria
10	abuse of authority	abuso de autoridad
11	abuse of discretion	abuso de discreción; de libre albedrío; decisión errónea de cuestión de derecho
12	abuse of process	abuso del proceso
13	accept	aceptar
14	accept conditionally	aceptar condicionalmente
15	acceptance	aceptación
16	accommodation	ajuste/ arreglo
17	accord	acuerdo
18	account	cuenta; dar cuenta y razón
19	accountability	responsabilidad
20	accountable	responsable; explicable
21	accretion	acrecentamiento
22	accrue	acumular
23	accuse	acusar/ denunciar
24	acknowledge	admitir; reconocer
25	acknowledge receipt	acusar recibo
26	acknowledgment	confirmación
27	acquiescence	aquiescencia/ consentimiento
28	act	acto/ hecho
29	acting	interino
30	action	acción; proceso/ acto
31	active	activo
32	actual	efectivo/ real
33	actual authority	autoridad real
34	actual knowledge	conocimiento real
35	ad hoc	ad hoc
36	address/to address	dirección / dirigirse a
37	adduce evidence	rendir o aducir pruebas
38	adequate	adecuado
39	adequate compensation	compensación justa
40	adjourn	suspender/ prorrogar
41	adjourned session	sesión aplazada; asamblea nueva de sesión aplazada
42	adjournment	suspensión; aplazamiento
43	adjudicate	adjudicar
44	adjudication	adjudicación
45	adjudication of bankruptcy	adjudicación de quiebra
46	adjust	arreglar; ajustar;
47	administer justice	administrar justicia
48	administer oaths	tomar o recibir o administrar juramentos
49	administration	administración
50	administrative	administrativo/ ejecutivo
51	administrative agency	agencia u oficina administrativa (del gobierno)
52	administrative law	derecho administrativo/ jurisprudencia administrativa
53	administrative remedy	remedio administrativo

Legal Terms

	A	B
54	admissibility	admisibilidad
55	admissible	admisible
56	admission	admisión; confesión
57	admit	admitir; conceder/ reconocer
58	admonish	amonestar/ prevenir
59	advice	consejo
60	advise	aconsejar/ asesorar
61	advisory	consultivo
62	advocacy	abogacía/ defensa
63	advocate	abogado; defensor; apoyar/ sostener
64	affiant	deponente/ declarante
65	affidavit	declaración jurada/ testimonio
66	affiliation	afiliación/ asociación
67	affirm	afirmar
68	affirmative	afirmativa; afirmativo
69	affirmative defense	defensa afirmativa
70	affix the seal	adherir o poner el sello
71	aforementioned/ aforenamed	susodicho/ antes-mencionado
72	aforesaid	susodicho/ antedicho
73	after-acquired	de adquisición subsecuente
74	against the evidence	contrario a la evidencia
75	agency	agencia/ órgano/ entidad
76	agenda	agenda/ puntos a tratar
77	agent	agente/ representante/ apoderado
78	aggrieved	dañado/ agraviado
79	agree	acordar/ convenir
80	agreed	acordaron
81	agreed statement of facts	estipulación de los hechos
82	agreement	convenio/ acuerdo
83	alien	extranjero
84	allegation	alegación/ alegato
85	allege	alegar/ afirmar
86	alleged	alegado; pretendido
87	allotment	distribución
88	alternative	alternativo
89	ambiguity	ambigüedad
90	ambiguous	ambiguo/ equívoco
91	amenable	responsable
92	amend	enmendar/ reformar
93	amendment	reforma/ modificación/ enmienda
94	amicable	amigable/ amistoso
95	amicable settlement	transacción amistosa
96	amicus curiae	amicus curiae/ amigo del tribunal
97	amnesty	amnistía
98	analogous	análogo
99	ancillary	subordinado/ subsidiario
100	animus	Ánimo
101	annotate	anotar
102	annotation	anotación
103	answer	contestación a la demanda/ defensa
104	answerable	contestable
105	antitrust law	ley antimonopolio o antimonopolista
106	apparent	aparente; evidente/ manifiesto
107	apparent agent	agente aparente u ostensible

Legal Terms

	A	B
108	apparent authority	autoridad aparente
109	appeal	apelación/ alzada/ recurso
110	appeal for reconsideration	recurso de reconsideración
111	appealable	apelable/ sujeto a recurso
112	appear	parecer; aparecer
113	appearance	comparecencia
114	appearance by counsel	comparecencia por medio de abogado
115	appellant	apelante/ demandante
116	appellate court	tribunal de apelaciones
117	appellate review	revisión por un tribunal de apelaciones
118	appellee	apelado; demandado
119	appoint	nombrar/ designar
120	appointment	cita/ compromiso
121	approval	aprobación
122	approve	aprobar; ratificar
123	arbitrable	arbitrable
124	arbitral	arbitral
125	arbitral award	laudo o sentencia arbitral
126	arbitrary	arbitrario
127	arbitration	arbitraje/ juicio arbitral
128	arbitration award	laudo
129	arbitration clause	cláusula de arbitraje
130	arbitration proceeding	procedimiento de arbitraje
131	arbitrator	árbitro/ arbitrador
132	archives	archivos
133	argue	argumentar
134	argument	argumento
135	arise	surgir (de)
136	arrangement	arreglo
137	arrest	arresto/ detención
138	article	artículo; cláusula
139	as is	sin garantía/ como está
140	as per	según/ de acuerdo con
141	assault	asalto
142	assembly	asamblea
143	assets	bienes
144	assets and liabilities	activo y pasivo
145	assistant	asistente/ auxiliar
146	associate	socio/ asociado
147	association	sociedad/ asociación
148	attach	adjuntar
149	attachment	anejo/ atadura
150	attendance	asistencia; comparecencia
151	attest	atestiguar/ autenticar
152	attorney	abogado/a
153	attorney of record	abogado que consta
154	authentic	auténtico/ legítimo
155	authenticate	autenticar/ legalizar
156	authentication of signature	reconocimiento de firma
157	authenticity	autenticidad
158	authority	autoridad
159	authorization	autorización
160	authorized agent	agente oficial
161	available	disponible

Legal Terms

	A	B
162	average	promedio/ término medio
163	avoid	evitar/ anular
164	award	laudo
165	bad	malo
166	bad faith	mala fe
167	balance	balance; balanza
168	ballot	boleta/ balota
169	balloting	balotaje/ votación
170	banc	pleno del tribunal
171	bank	banco/ casa de banca
172	bankrupt	en quiebra/ en bancarrota
173	bankrupt/ to become	ir a la quiebra
174	bankruptcy	bancarrota/ quiebra
175	bankruptcy court	tribunal de quiebras
176	bankruptcy discharge	rehabilitación en quiebra
177	bankruptcy law	código de las quiebras
178	bankruptcy petition	petición de quiebra
179	bankruptcy proceedings	juicio de quiebra
180	bar	abogacía
181	bar association	colegio o asociación de abogados
182	being duly sworn	haber sido debidamente juramentado
183	bias	parcialidad
184	bill	factura/ cuenta/ proyecto de ley
185	bill of particulars	relación detallada de la materia de la demanda o contrademanda
186	blocked	bloqueada; controlado
187	board	junta/ directiva
188	board of directors	junta directiva
189	board of review	junta revisadora de avalúos
190	bona	bienes
191	bona fides	buena fe
192	bonus	bono(s)
193	boycott	boicot/ boicoteo; boicotear
194	breach	infracción/ violación
195	breach of contract	contravención o rotura o violación del contrato/ incumplimiento
196	break	romper/ quebrar
197	break the contract	violar el contrato
198	break the law	violar la ley
199	break a strike	romper la huelga
200	brief	escrito/ alegato
201	bring suit	enjuiciar
202	burden of proof	peso o carga o cargo de la prueba/ obligación de probar
203	bylaws	estatutos/ reglamento/ reglamentos interiores
204	calendar (court)	lista de pleitos/ calendario judicial
205	calendar call	lectura de lista de pleitos al principio de sesiones
206	call	visita/ citación/ convocatoria; llamada; opción de comprar; retiro; aviso para exhibición
207	call a strike	declarar huelga
208	call to order	llamar al orden
209	cancel	cancelar/ anular
210	cancellation	cancelación
211	caption	epígrafe/ título

Legal Terms

	A	B
212	case	causa/ caso
213	case continued	caso continuado
214	case dismissed	causa desechada o desestimada
215	case law	precedentes/ jurisprudencia
216	case on appeal	caso en apelación
217	case on trial	caso en juicio
218	case settled	caso transado
219	certificate	certificado/ cédula
220	certified	certificado; titulado
221	certify	certificar/ hacer fe
222	challenge	reacusación; objeción
223	charge	cargo
224	charges	cargos
225	check	cheque
226	check stub	talón de cheque/ talonario
227	chief	jefe; principal
228	circuit	circuito
229	circuit court	tribunal o juzgado de circuito
230	circuit court of appeals	tribunal federal de apelaciones
231	circuit judge	juez de circuito
232	citizen	ciudadano
233	citizenship	ciudadanía/ nacionalidad
234	citizenship papers	carta o certificado de ciudadanía o de naturalización
235	civil	civil
236	civil action	enjuiciamiento o acción o juicio civil
237	claim	reclamación/ demanda
238	claim for damages	demanda por daños y perjuicios
239	claimant	reclamante/ demandante
240	clause	cláusula
241	clear evidence	prueba positiva
242	clerical error	error tipográfico
243	code	código
244	coercion	coerción/ coacción
245	coercive	coercitivo/ coactivo
246	collect	cobrar/ recaudar
247	collection	cobro/ cobranza
248	collective bargaining	negociación colectiva
249	commerce	comercio
250	commercial enterprise	empresa comercial
251	commit	cometer
252	committee	comité
253	common	común
254	common knowledge	generalmente conocido
255	common ownership	propiedad común
256	Commonwealth of Puerto Rico	Estado Libre Asociado de Puerto Rico
257	communicate	comunicar; notificar
258	compact	pacto/ convenio
259	company	compañía/ corporación
260	comparison	comparación
261	compel	obligar
262	compensate	compensar/ remunerar
263	compensation	compensación
264	complaint	demanda/ escrito de agravios
265	compromise	componenda/ arreglo

Legal Terms

	A	B
266	concealment	ocultación/ encubrimiento
267	concerted action	acción concertada
268	conciliation	conciliación
269	conclusion	conclusión
270	conclusions of fact	conclusiones de hechos
271	conclusions of law	conclusiones de derecho
272	conclusive	concluyente
273	conclusive evidence	prueba concluyente
274	concur	concurrir
275	concurring opinion	opinión separada pero de acuerdo con el dictamen de la mayoría de los jueces
276	condition	estado; condición
277	condition precedent	condición precedente o suspensiva
278	condition subsequent	condición subsecuente o resolutoria
279	conditional	condicional/ condicionado
280	conference	consulta/ conferencia
281	confidential	confidencial/ de confianza
282	confirm	confirmar/ ratificar
283	conflict	conflicto
284	conflict of laws	conflicto de leyes
285	conflicting evidence	evidencia contradictoria
286	conformity	concordancia/ avenencia
287	consent	consentimiento
288	consent judgment	sentencia por consentimiento
289	consolidate	consolidar/ combinar
290	constitute	constituir
291	consult	consultar
292	consultant	consultor/ consejero
293	contempt	desacato
294	contempt of court	desacato al tribunal
295	contest	disputa/ disputar
296	contingent	contingente
297	continuance	aplazamiento
298	continue	aplazar
299	continuous	continuo
300	contract	contrato/ convenio
301	contracting parties	partes contratantes
302	contractual	contractual
303	contractual obligation	obligación convencional o contractual
304	contradiction	contradicción
305	contribution	contribución/ aportación
306	controversy	controversia
307	controvert	controvertir
308	co-owner	copropietario/ condueño
309	corporate	incorporado/ corporativo
310	corporation	corporación
311	corroborate	corroborar/ confirmar
312	corroborating evidence	prueba corroborativa
313	cost	costo
314	council	consejo
315	counsel	consejo; asesor legal/ consejero
316	court	tribunal
317	court order	orden o providencia del tribunal
318	courtroom	sala de tribunal

Legal Terms

	A	B
319	credibility	credibilidad
320	credible	creíble/ digno de crédito
321	credible witness	testigo competente testigo creíble
322	cross action	contra-querrela
323	cross-examination	contra-interrogatorio
324	cross-examine	contra-interrogar
325	cumulative	acumulativo
326	current	corriente/ actual
327	damage	daño/ injuria
328	damaging	dañoso/ perjudicial
329	deadline	término/ plazo fatal
330	debt	deuda; obligación
331	debtor	deudor; deiente
332	deceased	difunto/ finado
333	decedent	difunto/ finado/ muerto
334	deceit	engaño/ trampa/
335	decide	decidir/ resolver
336	decision	decisión
337	declaration	declaración
338	declare bankruptcy	declararse en quiebra
339	decree	decreto
340	deduce	deducir/ inferir
341	deductible	deducible
342	deed	escritura o título de propiedad/un hecho
343	default	incumplimiento/ falta de comparecencia
344	default judgment	fallo por falta de comparecencia
345	defend	defender
346	defense	defensa
347	defer	diferir
348	delivery	entrega
349	denial	denegación; negación
350	deportation	deportación/ destierro
351	depose	deponer
352	deposit	depósito
353	deposit in escrow	depósito sujeto a condiciones contractuales entre terceros
354	deposition	deposición
355	deputy	diputado; suplente
356	derivative	derivado
357	designee	persona nombrada
358	determination	determinación
359	determine	determinar
360	dilatory	dilatorio
361	diligence	diligencia
362	diligent	diligente
363	direct	dirigir
364	direct examination	interrogatorio directo
365	disability	incapacidad
366	disability benefits	beneficios por incapacidad o de invalidez
367	disabled	incapacitado
368	disagree	disentir/ o no estar de acuerdo
369	disagreement	desacuerdo/ desavenencia/ inconformidad; discordancia.
370	disallow	desaprobar/ rechazar

Legal Terms

	A	B
371	disapproval	desaprobación
372	disapprove	desaprobar
373	disavow	repudiar
374	disbar	excluir del ejercicio de la abogacía
375	disbarment	exclusión del foro
376	discharge	cumplimiento; descargo; despido
377	discharge in bankruptcy	rehabilitación del quebrado
378	discharge an obligation	cumplir una obligación
379	disclaim	renunciar
380	disclaimer	renuncia
381	discontinuance	sobreseimiento
382	discontinue	descontinuar
383	discovery	descubrimiento
384	discretion	discreción
385	discretionary	discrecional
386	discuss	discutir
387	dishonest	deshonesto
388	disjunctive	disyuntivo
389	dismiss	desechar/ desestimar
390	dismiss upon the merits	desestimar por falta de mérito
391	dismissal	desestimación
392	dismissal with prejudice	desestimar con perjuicio
393	dismissal without prejudice	desestimar sin perjuicio
394	disputable	disputable/ controvertible
395	dispute	disputa/ controversia
396	disqualification	descalificación
397	dissent	disidencia/ disconformidad
398	dissenting	disidente
399	dissenting opinion	opinión disidente
400	district	distrito
401	district court	tribunal o corte de distrito
402	docket	actas/ orden del día; lista de litigios para el período de sesiones
403	doctrine	doctrina
404	document	documento
405	documentary	documentario
406	documentation	documentación
407	doubt	duda/ incertidumbre
408	draft	s(do) borrador; v (do) redactar
409	draw interest	ganar o redituar intereses
410	driver's license	licencia de manejar o de conductor
411	due	vencido/ debido
412	due date	fecha de vencimiento/ plazo
413	due process of law	debido procedimiento o proceso legal o de ley
414	duly sworn	debidamente juramentado
415	duration	duración
416	earnings	ingresos/ ganancias
417	earnings statement	estado de resultados o de ganancias y pérdidas
418	edit	redactar; revisar
419	effect	efectó
420	effective	efectivo/ eficaz
421	effective date	fecha de vigencia
422	election	elección
423	elective	electivo

Legal Terms

	A	B
424	eligibility	elegibilidad
425	employers' association	asociación patronal o de patrones
426	employment	empleo
427	employment contract	contrato o pacto de empleo o de trabajo
428	empower	apoderar
429	enable	habilitar
430	enact	legislar
431	endorse	endorsar
432	enforce	hacer cumplir
433	enforceable	ejecutable/ que se puede hacer cumplir
434	enforcement	ejecución de una ley
435	enjoin	prohibir/ interdecir/
436	enjoy	disfrutar
437	enroll	matricular/ inscribir
438	enrollment	matriculación/ inscripción
439	enter an appearance	registrar comparecencia
440	enter into a contract	entrar en un contrato
441	entity	entidad
442	entry	entrada
443	equity	equidad
444	equivocal	equívoco
445	erase	borrar
446	error	error/ equivocación
447	error in fact	error de hecho
448	error in law	error de derecho
449	escrow	plica
450	escrow deposit	depósito de plica
451	escrow funds	fondos de plica
452	establish	fundar/ establecer
453	establishment	establecimiento
454	estate	bienes/ propiedad
455	estimated	estimativo/ presupuesto
456	estop	impedir/ prevenir
457	estoppel	impedimento
458	et al	y otros
459	ethical	etico
460	ethics	etica
461	evade taxes	eludir impuestos
462	evaluate	evaluar
463	evaluation	evaluación
464	evasive	evasivo
465	event	evento
466	evidence	comprobante; testimonio/ prueba
467	evidentiary	probatorio
468	ex parte	ex parte/ de una parte
469	examination	examen/ registro
470	examination before trial	examen antes del juicio
471	examination of books	revisión de los libros
472	examine	examinar
473	except	exceptuar; recusar/ excepcionar
474	exception	excepción
475	excerpt	extracto
476	exclusions	exclusiones
477	exclusive	exclusivo

Legal Terms

	A	B
478	exclusive agency	agencia única o exclusiva
479	exclusive jurisdiction	competencia exclusiva
480	exclusive remedy	remedio exclusivo
481	exculpatory	exculpatorio
482	excusable	excusable
483	excuse	s excusa; v excusar
484	execute	llevar a cabo/ ejecutar
485	execute a contract	firmar o celebrar el contrato
486	executive	administrador/ director/ ejecutivo
487	exhibit	documento de prueba; exhibir
488	exigency	exigencia
489	exorbitant	exorbitante
490	expectancy	expectativa
491	expenses	gastos
492	expert	experto
493	expiration	vencimiento
494	expire	vencer
495	explicit	explícito/ inequívoco
496	expunge	borrar/ cancelar
497	extend	extender/ amplificar
498	extend terms	conceder plazos
499	extend the time	ampliar o alargar el plazo
500	extension	extensión/ ampliación
501	extent	extensión/ amplitud
502	extenuating circumstances	circunstancias atenuantes o modificantes
503	extraordinary	extraordinario
504	extraordinary remedies	recursos extraordinarios
505	eyewitness	testigo ocular
506	fact	hecho
507	facts in issue	hechos litigiosos
508	failure	fracaso; quiebra
509	failure to pay	falta de pago
510	fair	justo/ equitativo
511	fair hearing	vista imparcial
512	fair preponderance	preponderancia evidente
513	fair labor standards act	ley de normas razonables del trabajo
514	fair-employment practices legislation	leyes sobre prácticas justas del trabajo
515	fait accompli	hecho consumado
516	false	falso
517	false declaration	mala declaración
518	false fact	hecho falso
519	false oath	perjurio/ juramento falso
520	false representation	representación falsa
521	false statement	estado falsa
522	falsification	falsificación
523	falsify	falsificar
524	fault	falta
525	feasible	factible/ practicable
526	federal	federal
527	federal court	tribunal federal o nacional
528	federal government	gobierno federal
529	federal judge	juez del tribunal federal
530	federal taxes	impuestos federales
531	fellow employee	compañero de trabajo/ trabajador asociado

Legal Terms

	A	B
532	felony	crimen/ delito
533	fiduciary	fiduciario
534	file	archivo/ expediente
535	file an appeal	plantear una apelación
536	file a claim	entablar reclamación
537	file a motion	radicar una moción
538	file an objection	formular una objeción
539	file suit	entablar o seguir pleito
540	final	final
541	final decision	decisión final
542	final jurisdiction	jurisdicción de último grado
543	finacial	financiero
544	finacial liability	responsabilidad pecuniaria o económica
545	financially responsible	solvente
546	find	hallar
547	finding	fallo/ laudo
548	finding of fact	decisión sobre cuestión de hecho/ determinación de hecho
549	findings	resultados de una investigación
550	fine	multa/ castigo
551	fiscal	fiscal
552	fiscal period	término fiscal
553	fiscal year	año fiscal
554	fixed	fijo/ determinado
555	fixed term	plazo fijo o determinado
556	foreclosure	acción para vender en subasta pública
557	foreign	extranjero/ exterior
558	forfeit	perder
559	forge	falsificar
560	forgery	falsificación
561	form	forma/ formulario
562	formal	formal
563	formalize	formalizar
564	forthwith	inmediatamente/ en seguida
565	forum	tribunal/ foro
566	fraud	fraude/ trampa
567	fraudulent	fraudulento/ engañoso
568	fraudulent bankruptcy	quiebra fraudulenta
569	fraudulent concealment	encubrimiento engañoso
570	fraudulent conveyance	cesión fraudulenta
571	fraudulent misrepresentation	dolo fraudulento
572	free	libre; gratuito
573	freedom	libertad
574	freedom of assembly	libertad de reunión
575	frivolous	vano/ frívolo
576	frivolous appeal	apelación frívola
577	frustrate	frustrar; anular
578	fulfill	cumplir/ ejecutar
579	fulfillment	cumplimiento/ ejecución
580	full	lleno; pleno
581	full authority	autoridad completa o amplia
582	full copy	copia completa
583	full effect	en plena vigencia
584	full force and effect	toda su fuerza y efecto

Legal Terms

	A	B
585	full force and virtue	en plena vigencia
586	full hearing	vista completa
587	full jurisdiction	plena competencia
588	funds	fondos/ recursos financieros
589	fundamental	fundamental
590	furnish information	facilitar informes
591	further proceedings	procedimientos ulteriores
592	gainful employment	empleo provechoso
593	garnish	embargar/ prevenir
594	garnishment	embargo de bienes del deudor que se hallan en posesión de un tercero
595	garnishment proceedings	proceso de embargo
596	general	general
597	general agent	agente o apoderado general
598	general appearance	comparecencia general
599	general partnership	sociedad colectiva o en nombre colectivo
600	general power of attorney	poder general
601	gentlemen's agreement	pacto o acuerdo de caballeros/ acuerdo armónico
602	genuine	legítimo/ auténtico
603	gift	donación/ regalo
604	go into bankruptcy	ir a la quiebra o declararse en bancarrota
605	go to protest	ir a una protesta
606	good	bueno
607	good cause	motivo suficiente
608	good faith	buenafé
609	goods	efectos/ especies
610	goodwill	buen nombre/ valor extrínseco
611	government	gobierno/ administración
612	government bonds	títulos del estado
613	enterprise	empresa fiscal
614	governmental	gubernamental/ gubernativo
615	governmental agency	oficina o agencia o negociado fiscal o del estado
616	grace period	período de gracia/ espera
617	grandfather clause	cláusula reconociendo derechos adquiridos
618	grant	concesión
619	grant a delay	acordar una dilación
620	grant a stay	conceder o decretar la suspensión de una orden o sentencia
621	gravamen	peso del agravio
622	great care or diligence	diligencia extraordinaria
623	grievance	agravio/ injuria
624	gross earnings	ganancias brutas
625	gross negligence	negligencia grave
626	guarantee	garantía
627	guilt	culpa/ culpabilidad
628	hand down a decision	emitir una decisión
629	handwriting	letra manuscrita
630	handwriting expert	perito caligráfico
631	hardship	opresión
632	harmful error	error perjudicial
633	hear a case	conocer a una causa/ ver una causa
634	hearing	audiencia
635	hearsay evidence	testimonio o prueba de oídas/ evidencia por referencia
636	heir	heredero

Legal Terms

	A	B
637	heiress	heredera
638	hereditary	hereditario
639	hereditary succession	sucesión hereditaria
640	herein	incluso/ aquí adentro/
641	hereinafter	aquí en adelante
642	hereinafter called	aquí en adelante denominado
643	heretofore	anteriormente/ antes
644	hereunder	por la presente/ en virtud de este
645	herewith	adjunto/ con el presente
646	hold	tener/ poseer
647	hold an election	celebrar elecciones
648	hold a hearing	celebrar una audiencia o vista
649	hold an interview	celebrar una entrevista
650	hold a meeting	celebrar una junta
651	holding	decisión
652	honest	honrado
653	honesty	honradez
654	honorarium	honorarios
655	hospitalization	hospitalización
656	hostile	hostil/ enemigo
657	hostile witness	testigo desfavorable u hostil
658	house of legislature	cámara de la asamblea/ legislatura
659	house of representatives	cámara de representantes
660	housing authority	negociado de viviendas
661	husband	marido
662	hypothetical question	pregunta hipotética
663	identical	idéntico
664	identification	identificación
665	identify	identificar
666	identity	identidad
667	ignorance of the law is no excuse	la ignorancia de la ley no es excusa
668	illegal	ilegal/ ilícito
669	illegal strike	huelga desautorizada o ilegal
670	illegality	ilegalidad
671	immaterial	sin importancia
672	immediate cause	causa inmediata
673	impartial	imparcial
674	impartiality	imparcialidad
675	impeach	impugnar
676	implead	entablar pleito/ demandar
677	implied acknowledgment	reconocimiento tácito
678	implied admission	admisión implícita
679	implied agreement	pacto implícito
680	implied authority	autorización sobrentendida o implícita
681	implied consent	consentimiento implícito o tácito
682	implied waiver	renuncia implícita o táctica
683	impose a fine	imponer una multa
684	impound	confiscar
685	imprimatur	imprimátur
686	improve	mejorar
687	impugn	impugnar
688	imputed knowledge	conocimiento implícito
689	in absentia	en ausencia/ in absentia
690	inadequacy	insuficiencia

Legal Terms

	A	B
691	inadequate	inadecuado/ insuficiente
692	inadequate remedy	remedio inadecuado
693	inadmissibility	inadmisibilidad
694	inadmissible	inadmisible / no admisible
695	incapacitated	incapacitado
696	incapacity	incapacidad
697	incarceration	encarcelación
698	incident	incidente
699	incidental	incidental
700	incite	incitar/ instigar
701	income	ingresos/ entradas
702	income tax	impuestos al ingreso
703	income tax return	declaración del impuesto sobre la ingresos
704	incompetence	incompetencia
705	incompetent	incompetente
706	inconclusive	inconcluso
707	inconsistent	contradictorio
708	incontrovertible	incontrovertible
709	incorporate	incorporar
710	incumbency	incumbecia
711	incur a debt	contraer o incurrir una deuda
712	indebted	adeudado
713	indefensible	insostenible
714	independent	independiente
715	indication	indicación
716	indicia	indicios
717	indifferent	indiferente/ imparcial
718	indirect	indirecto
719	inducement	ventaja; incentivo
720	industrial accident	accidente de trabajo
721	industry	industria
722	ineffective	ineficaz
723	inefficacy	ineficacia
724	inference	inferencia
725	influence	influencia
726	inform	informar
727	informal	informal
728	information	información
729	infra	infra
730	infraction	infracción
731	inherent	inerente
732	inherit	heredar
733	inheritance	herencia
734	initials	siglas/ iniciales
735	initiate	iniciar/ entablar
736	injunction	interdicto
737	injunctive relief	desagravio por mandato judicial
738	injurious	dañino
739	injury	lesión/ herida
740	injustice	injusticia
741	inoperative	ineficaz
742	inquiry	estudio/ encuesta
743	insolvency	insolvencia
744	insolvent	insolvente

Legal Terms

	A	B
745	inspect	inspeccionar
746	inspection	inspección
747	installment	plazo/ cuota
748	instance	instancia
749	instant case	causa actual o presente
750	instigate	instigar
751	institution	establecimiento/ institución
752	institutional	institucional
753	insufficient	insuficiente
754	insufficient funds	falta de fondos
755	insurance	seguro
756	insurance carrier	empresa aseguradora
757	insurance policy	póliza o escritura de seguro
758	insure	asegurar
759	integrity	honradez/ probidad
760	intent	intención
761	intention	intención
762	interest	interés
763	interested party	interesado/ parte interesada
764	interim	interino/ provisorio
765	interim order	orden provisional
766	interlocutory	interlocutorio
767	intermediary	intermediario/ interpósita persona
768	intern	internar
769	interpret	interpretar/ traducir
770	interpretation	interpretación
771	interrogate	interrogar/ examinar
772	interstate	entre estados
773	interstate commerce	comercio interestatal
774	intervene	intervenir
775	intervener	interventor
776	intervening cause	causa interpuesta
777		intervención
778	intestate	intestado
779	intrastate	dentro de un estado
780	inure	entrar en vigencia
781	invalid	inválido
782	invalidate	invalidar
783	invest	invertir
784	investigation	investigación
785	invoke	invocar
786	involuntary	involuntario
787	irrebuttable presumption	presunción absoluta
788	irrefutable	irrefragable
789	irregular	irregular
790	irregular process	proceso anormal
791	irrelevant	inaplicable/ irrelevante
792	irreparable	irreparable
793	issuance	emisión
794	issue	emitir
795	itemize	detallar
796	jeopardize	poner en peligro
797	jeopardy	peligro/ riesgo
798	joint	colectivo

Legal Terms

	A	B
799	joint committee	comité conjunto
800	joint enterprise	empresa conjunta
801	joint-stock company	sociedad en comandita por acciones
802	jointly	conjuntamente
803	judge	juez/ justicia/ magistrado
804	judgment	sentencia/ fallo
805	judgment by consent	sentencia acordada o por consentimiento
806	judicial	judicial
807	judicial circuit	circuito judicial
808	judicial discretion	autoridad del poder judicial
809	judicial error	error judicial
810	judicial process	proceso jurídico
811	judicial remedy	recurso legal
812	jurat	certificación o juramento del notario
813	jurisdictional	jurisdiccional
814	jurisprudence	jurisprudencia
815	juror	jurado
816	jury	jurado
817	just	justo
818	just cause	causa justificada
819	justice	justicia
820	knowingly	a sabiendas
821	labor	mano de obra
822	labor agreement	contrato o convenio colectivo de trabajo
823	labor laws	reglamento de trabajo / derecho obrero
824	labor union	sindicato obrero o gremial/ unión obrera o laboral
825	lack of evidence	falta de prueba
826	lapse	caducidad lapso
827	law	ley; derecho
828	law enforcement	ejecución de la ley
829	lawbreaker	quebrantador/ infractor de la ley
830	lawful	legal
831	lawful condition	condición legal
832	lawmaker	legislador
833	lawsuit	pleito/ litigio
834	lawyer	abogado/a/ licenciado/a
835	layman	profano/ lego
836	leading case	causa determinante
837	lead counsel	abogado principal
838	leading question	pregunta sugestiva
839	leave of absence	permiso para ausencia
840	legacy	herencia; legado
841	legal	legal
842	legal address	domicilio legal
843	legal advice	consejo jurídico o legal
844	legal adviser	abogado / asesor legal
845	legal assets	bienes sucesorios disponibles para liquidación de deudas
846	legal capacity	capacidad legal
847	legal cause	causa inmediata
848	legal conclusion	conclusión de derecho
849	legal damages	perjuicios compensables
850	legal debts	deudas documentarias
851	legal defense	defensa legal

Legal Terms

	A	B
852	legal disability	incapacidad jurídica o legal
853	legal discretion	discreción legal
854	legal duty	obligación legal
855	legal entity	entidad jurídica
856	legal estoppel	impedimento técnico o legal
857	legal evidence	prueba legal
858	legal expenses	gastos legales
859	legal fees	honorarios de abogado
860	legal holiday	día de fiesta oficial
861	legal liability	responsabilidad legal
862	legal notice	notificación legal
863	legal obligation	obligación legal
864	legal opinion	opinión jurídica
865	legal principle	principio legal
866	legal proceeding	procedimiento legal
867	legal process	proceso legal
868	legal remedies	remedios legales
869	legal strike	huelga legal
870	legalize	legalizar/ formalizar
871	legally	legalmente/ jurídicamente
872	legislate	legislar
873	legislation	legislación
874	legislator	legislador
875	legislature	legislatura
876	legitimate	legitimar; legalizar
877	lender	prestador
878	letter	carta;letra
879	letter of attorney	carta de poder
880	letter of the law	letra de la ley
881	liability	responsabilidad u obligación
882	liabilities	pasivo/ obligaciones
883	liberal interpretations	interpretación extensiva o liberal
884	license	licencia
885	limit	límite
886	limitation	limitación
887	limited	limitado
888	liquidate	liquidar
889	liquidated	liquidado
890	lite pendente	durante el litigio
891	literal	a la letra
892	literal proof	prueba escrita
893	litigant	litigante
894	litigate	litigar
895	litigation	litigio
896	litigious	litigioso
897	living trust	fideicomiso activo
898	loan	préstamo
899	lobby	antecámara; organización para cabildeo
900	lobbying	cabildeo
901	local	local
902	local assessment	tasación para mejoras
903	local statute	ley local
904	lockout	cierre o huelga patronal/ paro patronal
905	logical inference	inferencia lógica

Legal Terms

	A	B
906	logical interpretation	interpretación lógica
907	longhand	manuscrito/ letra manuscrita
908	lose	perder
909	loss	pérdida/ quebranto
910	losses incurred	daños sobrevenidos
911	lower court	tribunal inferior
912	lump-sum	suma total o global
913	magistrate	magistrado
914	magistrate's court	juzgado correccional
915	mailable	que se pueda mandar por correo
916	main office	oficina central o principal
917	majority	mayoría
918	malfeasance	fechoría/ malversación
919	malicious	malicioso
920	malicious prosecution	enjuiciamiento malicioso
921	malpractice	conducta ilegal o inmoral en el ejercicio de una profesión
922	manage	administrar/ dirigir
923	management	dirección/ administración/ gerencia
924	mandate	encargo/ mandato
925	mandatory	mandatario/ forzoso
926	market	mercado
927	marketable	vendible
928	marshal	alguacil
929	material	material
930	material allegation	alegación esencial
931	material evidence	prueba substancial o pertinente
932	material witness	testigo importante o esencial
933	matter	asunto/ materia
934	matter in controversy	cuestión en disputa
935	matter in issue	cuestión litigiosa o en disputa
936	matter of law	cuestión de derecho
937	matter of record	materia de registro o de autos
938	mature	maduro/ vencido
939	maturity	vencimiento
940	maturity date	fecha de vencimiento
941	mayor	alcalde
942	measure of damage	medida o evaluación de los daños
943	mediate	mediar/ intervenir
944	mediation	mediación/ tercería
945	mediator	mediador/ medianero
946	meet an obligation	honrar o atender o satisfacer la obligación
947	meeting	reunión/ conferencia
948	meeting of the minds	acuerdo o concierto de voluntades
949	member	socio
950	member of the bar	abogado/a
951	member of congress	congresista
952	memorandum	memorando/ nota
953	memorandum agreement	memorando de un acuerdo
954	mental	mental
955	mental incapacity or incompetence	incapacidad mental
956	merchant	comerciante
957	merge	combinar/ amalgamar
958	merger	fusión/ incorporación

Legal Terms

	A	B
959	merit	mérito
960	merits of the case	méritos del caso
961	meritorious	meritorio
962	meritorious defense	defensa meritoria
963	minimum wage	salario mínimo
964	ministerial	ministerial
965	ministerial act	acto ministerial
966	ministerial duty	obligación ministerial
967	ministry	ministerio
968	ministry of foreign relations	ministerio de relaciones exteriores
969	minor	menor
970	minority	minoría/ minoridad
971	minutes	minutas
972	misappropriate	malversar
973	miscarriage of justice	injusticia
974	misconduct	mala conducta
975	misdate	fecha equivocada
976	misdemeanor	falta/ pequeño delito; delito menor
977	misfeasance	acto legal hecho de una manera ilegal
978	misjoinder	unión errónea o indebida
979	misleading	engañoso
980	misnomer	nombre erróneo
981	misrepresentation	falsedad/ relación falsa
982	mistake	error
983	mistake of fact	error de hecho
984	mistake of law	error de derecho
985	misunderstanding	malentendido
986	mitigation	mitigación
987	mitigation of damages	mitigación de la indemnización de perjuicios
988	moneylender	prestamista
989	moot	ficticio/ académico
990	moot case	acción constitutiva
991	moot court	tribunal ficticio de los estudiantes de derecho
992	moot question	cuestión de derecho académico
993	moral obligation	obligación moral
994	moratorium	moratoria
995	mortgage	hipoteca
996	most-favored-nation agreement	tratado de nación más favorecida
997	motion	moción/ proposición
998	motion for new trial	petición de nuevo juicio
999	motion papers	documentos de la petición
1000	motion to adjourn	moción para levantar la sesión
1001	motion to dismiss	moción para declaración sin lugar
1002	motion to preclude	moción para prevenir o excluir
1003	motion to set aside	moción para dejar sin efecto
1004	motion to vacate	moción para anular
1005	motive	motivo
1006	move	peticionar
1007	moving cause	causa eficiente
1008	moving papers	documentos de la petición
1009	municipal ordinance	estatuto municipal/ ordenanza municipal
1010	mutual	mutuo
1011	mutual consent	consentimiento mutuo
1012	name	nombre/ título/ apellido

Legal Terms

	A	B
1013	namely	a saber/ es decir
1014	nation	nación/ estado/ país
1015	national	nacional/ doméstico/ interior
1016	National Labor Relations Act	Ley Nacional de Relaciones del Trabajo
1017	National Labor Relations Board	Junta Nacional de Relaciones del Trabajo
1018	nationality	nacionalidad/ nación
1019	nationalize	nacionalizar/ estadizar
1020	native	nativo/ nacional
1021	native citizen	ciudadano nativo o por nacimiento
1022	natural	natural
1023	natural obligation	obligación ética o natural
1024	natural presumption	presunción razonable
1025	natural-born citizen	ciudadano por nacimiento
1026	naturalization papers	carta de ciudadanía o de naturalización o de naturaleza
1027	naturalized citizen	ciudadano nacionalizado o naturalizado o por naturalización
1028	necessary	necesario
1029	necessary damages	daños generales o directos
1030	necessary inference	deducción razonable
1031	necessity	necesidad
1032	negative	negativa
1033	negative goodwill	plusvalía negativa
1034	negative proof	prueba indirecta o negativa
1035	negative testimony	testimonio indirecto o negativo o por inferencia
1036	neglect	negligencia/ descuido
1037	negligent	negligente/ descuidado
1038	negotiability	negociabilidad
1039	negotiable	negociable
1040	negotiate	negociar
1041	negotiated contract	contrato o convenio negociado
1042	negotiations	negociaciones
1043	negotiator	negociador
1044	net	producir/ rendir/ neto/ líquido
1045	net income	ingresos netos
1046	net worth	activo neto o líquido
1047	neutrality	neutralidad
1048	new	nuevo
1049	new matter	materia nueva
1050	new trial	nuevo juicio o vista nueva
1051	newly-discovered evidence	prueba descubierta después de la sentencia
1052	next of kin	parientes más próximos
1053	nominal	nominal
1054	nominate	nombrar/ designar
1055	nominee	nominado
1056	nonacceptance	falta de aceptación
1057	nonadmission	no admisión
1058	nonappearance	contumacia/ incomparecencia
1059	nonattendance	inasistencia/ no asistencia
1060	noncollectible	incobrable
1061	noncompliance	falta de cumplimiento/ incumplimiento
1062	nonconcurrent	no concurrente
1063	nondisclosure	no divulgación
1064	nonfeasance	omisión/ negligencia

Legal Terms

	A	B
1065	nonfulfillment	falta de cumplimiento
1066	nonfundable debt	deuda no consolidable
1067	noninterest-bearing	que no devenga interés
1068	nonlegal	fuera de la incumbencia de la ley
1069	nonnegotiable	no negociable
1070	nonpayment	falta o defecto de pago
1071	nonperformance	falta de ejecución o de cumplimiento
1072	nonprofit organizations	organizaciones sin fines de lucro
1073	nonresident	no residente
1074	nontaxable	no tributable
1075	nontransferable	no traspasable
1076	normal tax	impuesto normal
1077	notarize	otorgar ante notario
1078	notary	notario
1079	notice	aviso
1080	notice of appeal	notificación de la apelación
1081	notice of appearance	aviso de comparecencia
1082	notice of dishonor	noticia o aviso de rechazo
1083	notice of judgment	notificación de sentencia registrada
1084	notice of meeting	aviso para una reunión
1085	notification	notificación/ citación
1086	notify	notificar
1087	null and void	nulo y sin efecto
1088	nullify	anular
1089	nullity	nulidad
1090	nunc pro tunc	enmienda con efecto retroactivo
1091	oath	juramento
1092	oath of office	juramento del cargo
1093	oath of a witness	juramento de decir verdad
1094	oath, under	bajo juramento
1095	object	objeto/ objetivo
1096	objection	oposición/ disconformidad
1097	objectionable	objetable
1098	objective	objetivo
1099	objector	objetante/ objetor
1100	obligation	obligación
1101	obligation of contract	obligación del contrato
1102	obligation, under	obligado/ bajo obligación
1103	observe	cumplir/ observar
1104	obstruct justice	prevenir justicia
1105	occupational	relativo a oficio o a profesión
1106	occupational injury	lesión de trabajo
1107	of counsel	asociado con el abogado principal de un caso
1108	of record	registrado/ protocolado/ del récord
1109	off calendar	removido de la lista de causas o de casos
1110	offer	oferta
1111	offer and acceptance	oferta y aceptación
1112	offer in evidence	presentar como prueba
1113	make an offer	hacer o proponer una oferta
1114	office	oficina
1115	officeholder	empleado o funcionario público
1116	officer	oficial/ funcionario/ ejecutivo
1117	official	oficial/ ejecutivo/ funcionario
1118	official oath	juramento oficial

Legal Terms

	A	B
1119	offset	compensación/ neutralización
1120	old-age pension	jubilación de vejez
1121	omission	omisión
1122	omit	omitir
1123	on or about	aproximadamente/ allá para
1124	on or before	no más tarde de/ a más tardar
1125	onerous	oneroso
1126	onus	carga/ peso de la prueba
1127	open court	en pleno tribunal/en corte abierta
1128	open question	cuestión pendiente de decidirse
1129	opening statement of counsel	declaración inaugural
1130	operation of law, by	por efecto o ministerio de la ley
1131	opinion	opinión
1132	opinion of counsel	opinión de abogado/a
1133	opponent	oponente
1134	opposition	oposición
1135	option	opción
1136	oral	verbal
1137	order	mandamiento
1138	ordinary	ordinario
1139	organize	organizar
1140	organizer	organizador
1141	original	original
1142	ostensible	ostensible
1143	overdue	atrasado/ vencido y sin pagar
1144	overrule	denegar/ anular/ invalidar/
1145	owing	debido/ debiente
1146	own	poseer/ tener
1147	owner	propietario/ dueño
1148	ownership	posesión/ titularidad
1149	pact	acuerdo
1150	paid	pagado/ pago
1151	paragraph	párrafo
1152	parent company	compañía controladora o matriz
1153	part performance	cumplimiento parcial
1154	partial	parcial
1155	partial disability	incapacidad parcial
1156	partial loss	pérdida parcial
1157	participant	participante
1158	participate	participar
1159	particulars	datos/ detalles/ particulares
1160	partner	socio/ asociado
1161	partnership	sociedad o compañía colectiva
1162	partnership agreement	pacto social
1163	party	parte
1164	party aggrieved	parte agraviada
1165	party in interest	parte interesada/ parte con interés
1166	party to be charged	parte responsable
1167	pass a law	votar o legislar una ley
1168	passport	pasaporte
1169	past due	sobrevencido
1170	pay	pagar
1171	pay back	restituir/ devolver
1172	pay by installments	pagar a plazos

Legal Terms

	A	B
1173	pay damages	pagar daños y perjuicios
1174	pay in full	pagar íntegramente o por completo
1175	pay to the order of	páguese a la orden
1176	payable	pagadero
1177	payee	portador
1178	payer	pagador
1179	payment	pago/ paga
1180	payment in full	pago total
1181	payroll tax	impuesto sobre nómina
1182	peace officers	funcionarios u oficiales del orden público
1183	penalize	multar/ castigar
1184	penalty	multa/ castigo
1185	pendency	pendencia
1186	pendente lite	mientras el juicio continúa
1187	pending	pendiente
1188	pending appeal	pendiente de apelación
1189	pension	jubilación/ pensión
1190	pension fund	fondo de jubilaciones
1191	pension rights	derechos de jubilatorios
1192	pension trust	fideicomiso de pensiones
1193	per capita	por cabeza
1194	per diem	por día
1195	per se	por sí mismo
1196	percent	por ciento
1197	peremptory exception	excepción
1198	perform	cumplir/ desempeñar
1199	performance	cumplimiento
1200	period	período/ plazo
1201	period of grace	período o plazo de gracia
1202	perjure	perjurar
1203	perjury	perjurio
1204	permanent	permanente
1205	permanent injunction	interdicto permanente
1206	permanent partial disability	incapacidad parcial permanente
1207	permanent total disability	incapacidad absoluta permanente
1208	permit	licencia
1209	person	persona
1210	personal	personal; particular
1211	personal injury	lesión o daño corporal
1212	personal knowledge	conocimiento original o propio o de primera mano
1213	personal liability	responsabilidad personal de accionistas
1214	personal property	bienes muebles
1215	pertinent	pertinente
1216	petition	petición/ pedimento/ demanda
1217	petition for rehearing	petición por nueva audiencia o para una nueva vista
1218	petition in bankruptcy	petición de quiebra
1219	petitioner	petionario
1220	physical assets	valores materiales
1221	physical disability	incapacidad física
1222	place of business	local; domicilio
1223	policeman	policía
1224	policy	política/ práctica; póliza
1225	policy of the law	política pública/ bienestar u orden público
1226	policy of a statute	intención de la ley

Legal Terms

	A	B
1227	policyholder	tenedor de póliza
1228	political	político
1229	political law	jurisprudencia administrativa/ leyes del estado
1230	political rights	derechos del ciudadano
1231	politician	político
1232	politics	política
1233	pool	combinación; combinar
1234	positive	positivo
1235	possess	poseer
1236	postdated	posdatado
1237	postpone	aplazar/ posponer
1238	postponement	aplazamiento
1239	power	autoridad/ facultad
1240	power of attorney	poder de representación / poder
1241	power of attorney, by	por poder
1242	practice	práctica
1243	practice law	ejercer la abogacía
1244	practice of law	ejercicio de la profesión de abogado
1245	preamble	preámbulo
1246	precedent	precedente
1247	precedent condition	condición precedente o suspensiva
1248	preclude	impedir
1249	precondition	condición precedente
1250	pre-emption	prioridad; derecho de prioridad o del campo ocupado
1251	prefer	dar prioridad
1252	preferred	preferido
1253	prejudge	prejuizar
1254	prejudgment	prejuicio
1255	prejudice	parcialidad
1256	prejudiced	con predisposición; perjudicado
1257	prejudicial	perjudicial; dañoso
1258	preliminary injunction	mandamiento o requerimiento provisional
1259	premises	predios / instalaciones
1260	prepare	preparar
1261	presence of, in the	ante/ en presencia
1262	present (adj.)	presente; actual
1263	present (v.)	presentar
1264	presents, by these	por medio de este documento
1265	presentation, on	presentación
1266	presently	actualmente
1267	presidency	presidencia
1268	president	presidente
1269	presidential	presidencial
1270	presiding judge	juez presidente
1271	presumption	presunción/ conjetura
1272	pretext	pretexto
1273	pretrial conference	conferencia del juez con las partes antes de iniciar el pleito/ (P.R.) conferencia con antelación a juicio
1274	pretrial hearing	conferencia antes del juicio
1275	prevaricate	prevaricar; mentir
1276	prevention	prevención
1277	preventive	preventivo
1278	previous	previo
1279	prima facie	prima facie/ a primera vista

Legal Terms

	A	B
1280	prima facie evidence	prueba suficiente / prima facie / prueba presunta
1281	primary	primario
1282	primary liability	responsabilidad directa
1283	principal	jefe; principal; valor actual
1284	principle	principio
1285	prior	anterior; precedente
1286	priority	prioridad/ anterioridad
1287	prison	prisión/ cárcel
1288	private	particular/ privado
1289	privilege	concesión; privilegio
1290	privileged	privilegiado
1291	privileged communication	comunicación privilegiada o de confianza
1292	pro bono	para el bienestar público
1293	pro rata	prorrata
1294	probability	probabilidad
1295	probable	probable
1296	probationary	probatorio
1297	probationary period	período probatorio
1298	probative	probatorio
1299	probative value	valor probatorio
1300	procedural	procesal
1301	procedural law	derecho procesal
1302	procedure	procedimiento
1303	proceed	proceder
1304	proceeding	proceso/ procedimiento
1305	proceedings	procedimientos
1306	process	proceso/ expediente
1307	process of garnishment	proceso de embargo
1308	proclaim	proclamar
1309	produce	producir
1310	produce evidence	producir pruebas
1311	profession	profesión
1312	professional	profesional
1313	profit	utilidad/ ganancia
1314	profit and loss	ganancias y pérdidas
1315	profit and loss statement	estado de ganancias y pérdidas
1316	profit sharing	división de ganancias
1317	profitable	provechoso
1318	prohibition	prohibición
1319	promise	promesa
1320	promissory	promisorio
1321	promissory note	nota de pago / pagaré
1322	promote	fomentar; promover/ ascender
1323	promotion	promoción/ fomento/ ascenso
1324	promulgate	promulgar
1325	pronounce judgment	pronunciar sentencia/ dictar fallo
1326	pronouncement	pronunciamiento
1327	proof	prueba
1328	proper	debido
1329	property	bienes
1330	property damage	daños materiales
1331	proposal	propuesta
1332	proposition	proposición
1333	proprietary	propietario

Legal Terms

	A	B
1334	prorate	prorratar
1335	proscribe	proscribir
1336	proscription	proscripción
1337	prosecution	prosecución
1338	prospective damages	daños anticipados
1339	protect	amparar/ proteger
1340	protection	protección
1341	protest	protesta
1342	protocol	protocolo
1343	provable	demostrable
1344	prove	probar
1345	provided (in a law)	disponiéndose/ estipulado
1346	provision	disposición
1347	provisional	provisional
1348	provisional remedy	recurso interino
1349	proviso	condición
1350	provocation	provocación
1351	proximate	próximo
1352	proximate cause	causa inmediata
1353	proximate consequence	consecuencia natural
1354	psychiatrist	psiquiatra
1355	public	público
1356	public attorney	abogado
1357	public hearing	audiencia pública
1358	public law	derecho público
1359	public liability	responsabilidad civil o pública
1360	public notice	aviso público
1361	public official	funcionario público
1362	public peace	orden público
1363	public policy	política pública/ orden pública
1364	public purposes	usos públicos / utilidad pública
1365	public seal	sello de autoridad pública
1366	public trust	fideicomiso público o de beneficencia
1367	public welfare	bienestar público
1368	publication	publicación
1369	publicity	divulgación/ publicidad
1370	punish	castigar
1371	punitive	punitivo
1372	punitive damages	daños punitivos
1373	purgation	purgación
1374	purge	purgar
1375	purport	pretender
1376	pursuant to	de acuerdo con/ según
1377	put to a vote	someter a votación
1378	qualifications	salvedades; capacidad
1379	qualified	calificado/ competente
1380	quash	anular/ invalidar
1381	quasi-judicial	cuasijudicial
1382	quasi-private	cuasiprivado
1383	question	pregunta; cuestión; interrogar; preguntar
1384	question of fact	cuestión de hecho
1385	question of law	cuestión de derecho
1386	questionnaire	cuestionario
1387	quid pro quo	quid pro quo/ una cosa por otra

Legal Terms

	A	B
1388	quorum	quórum
1389	quota	cuota
1390	quote	citar/ cotizar
1391	racketeering	extorsión por crimen organizado
1392	raise	alzar/ levantar
1393	raise an issue	llevar una disputa/ plantear una cuestión o asunto
1394	raise an objection	poner una objeción / formular una objeción
1395	raise a point	presentar una cuestión / plantear un argumento o punto
1396	raise a presumption	causar presunción
1397	ratification	ratificación
1398	ratify	ratificar
1399	reach an agreement	llegar a un acuerdo
1400	ready	preparado
1401	reaffirm	reafirmar
1402	real	real; verdadero
1403	real estate	bienes raíces o inmuebles
1404	reasonable	prudencial/ razonable
1405	reasonable diligence	diligencia razonable
1406	reasonable doubt	duda razonable
1407	reasonable interpretation	interpretación razonable
1408	reasonable notice	aviso razonable
1409	rebellion	rebelión
1410	rebut	refutar
1411	rebuttable presumption	presunción disputable o controvertible
1412	rebuttal	refutación
1413	receipt	carta de pago/ recibo
1414	receivership	administración o liquidación judicial
1415	recess	receso
1416	recidivist	criminal reincidente/ delincuente habitual
1417	reciprocal	recíproco
1418	reciprocity	reciprocidad
1419	rescission	rescisión
1420	recognize	reconocer/ admitir
1421	recognize the union	reconocer el gremio/ (a la unión)
1422	recommend	recomendar
1423	recompense	compensación
1424	reconsider	considerar de nuevo
1425	reconvene	convocar de nuevo
1426	record	registro/ expediente/ (P.R.) récord
1427	records	registros/ récords
1428	recoup	recobrar
1429	recover	cobrar/ recobrar
1430	recover losses	recuperar pérdidas
1431	recovery	recuperación
1432	recross-examination	segunda repregunta o re-contra-interrogatorio
1433	recuse	recusar
1434	redate	poner fecha nueva
1435	redirect examination	segundo interrogatorio directo o re-directo
1436	re-examination	reexaminación
1437	refer	referir
1438	referee	árbitro/ funcionario auxiliar del tribunal
1439	referee in bankruptcy	ponente de la quiebra/ juez de quiebra
1440	reference	referencia

Legal Terms

	A	B
1441	referendum	referéndum
1442	reform	reformular
1443	refund	devolución/ reembolso
1444	refunding	reintegro
1445	refusal	denegación/ rechazo
1446	refuse	rehusar
1447	refutable	refutable
1448	refute	refutar
1449	register	registro/ matrícula
1450	register a letter	certificar una carta
1451	registered	registrado/ titulado
1452	registered letter	carta certificada o recomendada
1453	registrant	registrante
1454	registrar	registrador
1455	registration	registro
1456	regular	corriente/ ordinario
1457	regulations	reglamento/ reglamentación
1458	regulatory	reglamentario/ regulador
1459	rehabilitation	rehabilitación
1460	rehearing	nueva audiencia
1461	reimburse	reembolsar/ reintegración
1462	reinstate	restablecer
1463	reinstatement	rehabilitación/ reposición
1464	reject	rechazar/ rehusar
1465	rejectable	rechazable
1466	rejection	rechazo
1467	rejoin	hacer duplica/ reintegrar
1468	rejoinder	respuesta
1469	relation	relación detallada de la materia de la demanda o contrademanda
1470	relative	relativo
1471	release	descargo/ liberación/ librar/ liberar/ descargar
1472	release from an obligation	desobligar / relevar
1473	releasee	el que recibe un descargo
1474	relevancy	pertinencia/ relevancia
1475	relevant	pertinente/ relevante
1476	reliability	confiabilidad/ formalidad/ seriedad
1477	reliable	confiable
1478	relief	asistencia/ compensación
1479	relinquishment	renuncia
1480	remand	devolver
1481	remedial	reparador
1482	remedial action	acción de indemnización o remedial
1483	remedial rights	derechos reparadores
1484	remedial statute	ley reparadora
1485	remedy	recurso/ remedio
1486	remedy of appeal	recurso de apelación
1487	removal	alejamiento/ traslado
1488	remove	transferencia a otro tribunal
1489	renew	renovar
1490	renewal	renovación
1491	renounce	renunciar; abandonar; repudiar
1492	rent	alquiler
1493	renunciation	renuncia

Legal Terms

	A	B
1494	reorganization	reorganización
1495	reorganize	reorganizar
1496	reparation	reparación
1497	repay	reembolsar/ repagar
1498	repeal	revocar / derogar
1499	reply	contestación/ respuesta/ v contestar
1500	report	reporte / informe / informar
1501	reports	reportes/ informes
1502	reporter	relator/ recopilador
1503	represent	representar
1504	representation	representación
1505	representative	representante
1506	reproduction cost	costo de reproducción
1507	repudiate	repudiar/ renunciar/ rechazar
1508	repudiation	repudio/ repudiación; rechazo; renuncia
1509	repugnance	repugnancia
1510	repugnant	repugnante
1511	reputable	respetable / de buena reputación
1512	reputation	reputación / fama
1513	reputed owner	propietario aparente
1514	requirements	requisitos
1515	rescind	rescindir
1516	residence	residencia/ domicilio
1517	resident	residente / vecino
1518	resignation	renuncia
1519	resolution	acuerdo/ resolución
1520	resources	medios/ recursos
1521	respond	responder
1522	respondent	demandado; apelado
1523	response	respuesta/ contestación
1524	responsibility	responsabilidad; obligación
1525	responsible	liable / responsable
1526	responsive	responsivo
1527	restitution	restitución
1528	restoration	restauración
1529	restrain	prohibir/ restringir / impedir
1530	restriction	restricción/ limitación
1531	retract	retractar
1532	retroactive	retroactivo
1533	retroactivity	retroactividad
1534	returns	regreso
1535	reversal	revocación
1536	reversible error	error reponible
1537	review	revista; examen; revisión
1538	reviewable	revisable
1539	revise	modificar/ revisar
1540	revision	modificación / revisión
1541	revocability	revocabilidad
1542	revocable	revocable
1543	revocation	revocación
1544	revoke	revocar
1545	right	derecho
1546	right of appeal	derecho a apelar
1547	right of assembly	derecho de reunión

Legal Terms

	A	B
1548	right of entry	derecho de entrada
1549	right of organize	derecho a organizarse
1550	right to strike	derecho de o a la huelga/ facultad de ir al paro
1551	right to vote	derecho a votar o al voto
1552	right to work	derecho a trabajar o a empleo
1553	rights of man	derechos humanos
1554	rights reserved, all	todos los derechos reservados
1555	rule	reglamento/ regla
1556	rule of law	régimen de derecho / principio de legalidad
1557	rule to show cause	orden de mostrar causa
1558	rules of court	reglamento procesal de la corte o tribunal
1559	rules of evidence	reglas de evidencia
1560	ruling	decisión/ fallo
1561	ruling case law	compendio de principios de derecho con las decisiones fundamentales de cada uno
1562	sabotage	sabotaje
1563	sale	venta
1564	sanction	autorización; sanción
1565	satisfied	satisfecho
1566	satisfy	satisfacer/ cumplir con una obligación
1567	secondary	secundario/ subordinario; accesorio
1568	secondary boycott	boicot secundario o secundaria
1569	secondary evidence	prueba secundaria
1570	secondary liability	responsabilidad secundaria
1571	secondary strike	véase sympathetic strike
1572	secondary uses	uso secundario
1573	secondhand evidence	véase hearsay evidence
1574	secret	secreto
1575	secretary	secretario(a)
1576	secured	garantizado
1577	security	seguridad
1578	seize	secuestrar/ confiscar
1579	self-executing	autoejecutable
1580	self-incrimination	auto-incriminación
1581	sell	vender
1582	seller	vendedor
1583	selling	venta
1584	seniority rights	derechos de antigüedad
1585	sentence	sentencia
1586	separable	separable
1587	separate	separado
1588	sequester	secuestrar
1589	serve	servir
1590	serve a subpoena	emplazar
1591	service	servicio
1592	service by mail	enviar por correo
1593	service by publication	citación por edicto
1594	service industry	empresa de servicios
1595	service of summons or of process	entrega formal de citación legal
1596	set aside	abrogar/ anular
1597	settle	arreglar/ transar
1598	settle out of court	transar extrajudicialmente
1599	settle a strike	solucionar una huelga
1600	settlement	arreglo / transacción

Legal Terms

	A	B
1601	sever	separar
1602	severance	cesantía/ separación
1603	severance pay	sueldo de despedida/ indemnización por desahucio o por despido
1604	sham defense or plea	defensa ficticia
1605	share	participación
1606	sheet	hoja
1607	sheriff	alguacil
1608	shipping articles	contrato de empleo de los marineros
1609	shipping company	compañía de embarque / naviera
1610	show cause	presentar motivos justificantes/ (P.R.) mostrar causa
1611	sick benefit	indemnización por enfermedad
1612	sign and seal	rubricar
1613	signatory	firmante
1614	signature	firma
1615	single	soltero(a) / sencillo
1616	social insurance	seguro social
1617	social security	seguro social
1618	society	sociedad
1619	sold	vendido
1620	sole	único
1621	solicit	solicitar
1622	solicitation	solicitud
1623	source	origen
1624	speaker	orador / portavoz
1625	speech	discurso
1626	speech, make a	pronunciar un discurso
1627	spokesman	portavoz
1628	sponsor	fiador
1629	stare decisis	observar los precedentes
1630	statute	estatuto / ley
1631	statutory law	derecho escrito o estatutario
1632	statute of limitations	ley de prescripción/ (m) estatuto de limitaciones
1633	statutory	estatutario / legislación
1634	statutory obligation	obligación legal o de ley
1635	stay	suspensión; suspender
1636	stay of execution	suspensión de ejecución
1637	stay of proceedings	suspensión de la instancia o de los procedimientos
1638	stipulate	estipular
1639	stipulation	estipulación
1640	stock	acciones
1641	stockholder	accionista/ tenedor de acciones
1642	stockholders liability	responsabilidad de los accionistas ante los depositantes
1643	straight	derecho
1644	strike	huelga/ paro/ paro obrero/ parar/ ir a la huelga
1645	strike and lockout clause	cláusula de huelga y cierre patronal
1646	subclause	cláusula subordinaria
1647	subject	sujeto/ asunto
1648	subject to acceptance	para aceptar
1649	submit to arbitration	someter o referir al arbitraje
1650	submit to a vote	someter al voto
1651	suborn	sobornar
1652	subornation	soborno

Legal Terms

	A	B
1653	subornation of perjury	instigación de perjurio por soborno
1654	subpoena	citación
1655	subpoena ad testificandum	citación de un testigo
1656	subpoena duces tecum	subpoena duces tecum/ citación para comparecer y exhibir documentos
1657	subreptitious	subrepticio
1658	subscribe	subscribir
1659	subscribe and sworn to	suscrito y declarado bajo juramento
1660	subsection	subsección
1661	subsequent	subsecuente
1662	subsequent condition	condición subsecuente
1663	subsidiary	subsidiario
1664	subsidiary company	compañía subsidiaria
1665	subsistence	mantenimiento o subsistencia
1666	subsistence wage	salario de subsistencia
1667	substance	sustancia
1668	substantial	sustancial
1669	substantial damages	daños cuantiosos / daños sustanciales
1670	substantial error	error sustancial
1671	substantial increase	aumento sustancial
1672	substantial performance	cumplimiento sustancial
1673	substantially	sustancialmente
1674	substantiate	comprobar/ fundamentar
1675	substantive	sustantivo
1676	substantive evidence	prueba sustantiva
1677	substantive law	derecho sustantivo
1678	substitution	sustitución
1679	succession	sucesión
1680	successor	sucesor
1681	successors and assigns	sucesores y cesionarios
1682	sue	demandar
1683	sue for damages	demandar por daños y perjuicios
1684	suffer loss	sufrir una pérdida
1685	sufficient	suficiente
1686	sufficient evidence	prueba satisfactoria
1687	suggestion	sugerencia
1688	sui generis	sui generis
1689	suit	pleito/ litigio
1690	summarily	sumariamente
1691	summarize	resumir
1692	summary	resumen
1693	summary judgment	sentencia sumario
1694	summation	resumen
1695	summing up	sumario
1696	summon	convocar / citar / llamar
1697	superior	superior
1698	superior court	tribunal superior
1699	supersede	reemplazar
1700	supersedeas	auto de suspensión del juicio
1701	supplemental	supplemental
1702	supplemental complaint	demanda suplemental
1703	supplementary	suplementario/ suplemental
1704	supplementary proceedings	procesos suplementarios
1705	supporting documents	documentos justificativos o comprobantes

Legal Terms

	A	B
1706	supreme court	tribunal supremo
1707	surety bond	fianza
1708	surname	apellido
1709	surplus	superávit/ excedente
1710	surrender	cesión
1711	surreptitious	subrepticio
1712	surviving	superviviente
1713	survivor	superviviente
1714	survivorship annuity	anualidad de supervivencia
1715	suspend	cesar / suspender
1716	suspension	suspensión
1717	suspicion	sospecha
1718	sustain	sostener
1719	sustain the objection	sostener la objeción
1720	sustainable	sustentable
1721	swear	jurar
1722	sworn declaration	declaración jurada
1723	sympathetic strike	huelga solidaria
1724	tacit	tácito
1725	take	tomar; recibir
1726	take back	revocar
1727	take effect	entrar en vigencia
1728	take exception	impugnar/ protestar
1729	take the stand	dirigirse al banquillo
1730	take title	titular
1731	tamper with	falsificar
1732	tangible	tangible
1733	tax	impuesto
1734	taxable	sujeto a impuesto / tributable
1735	taxable income	ingreso tributable
1736	taxable profits	ganancias tributables
1737	technical	técnico
1738	technical error	error de poca importancia / error técnico
1739	technical interpretation	interpretación técnica
1740	temporary	provisional / temporero
1741	temporary injunction	requerimiento provisional o temporero
1742	temporary partial disability	incapacidad parcial temporal
1743	tenant	inquilino
1744	tender	propuesta/ oferta
1745	tender of payment	oferta de pago
1746	tenure	tenencia
1747	term	plazo/ término
1748	terms of payment	términos de pago
1749	terminable	terminable
1750	test	prueba / examen
1751	test case	caso de prueba
1752	testify	declarar / testificar
1753	testimony	testimonio/ declaración
1754	theory	teoría
1755	theory of the case	bases de la acción
1756	thereinafter	mas abajo / posteriormente / mas adelante
1757	third-party claimant	tercero pretendiente o reclamante tercerista
1758	thoroughfare	vía pública
1759	threat	amenaza

Legal Terms

	A	B
1760	threaten	amenazar
1761	threatening	amenazante
1762	tie vote	empate
1763	time	tiempo/ plazo
1764	title deed	escritura de propiedad/ título de propiedad
1765	title documents	documentos de título
1766	title of record	título registrado
1767	titular	titular
1768	token payment	pago nominal / pago simbólico
1769	tort	agravio / acto ilícito
1770	tortious	agravioso / ilícito
1771	total disability	incapacidad o invalidez absoluta
1772	total loss	pérdida completa
1773	totally-held subsidiary	compañía subsidiaria totalmente controlada
1774	trade	comercio / oficio / profesión
1775	trade agreement	convenio o acuerdo comercial
1776	trade association	asociación comercial o de comerciantes
1777	trade name	nombre o denominación comercial
1778	trade secret	datos reservados sobre procesos industriales
1779	trade-union	sindicato / unión
1780	trademarked article	artículo de marca
1781	tradition	tradición
1782	traffic	tránsito
1783	traffic accident	accidente de tránsito
1784	traffic court	corte que trata con asuntos de tráfico
1785	traffic regulation	reglamento de tránsito
1786	transact	tramitar / gestionar
1787	transaction	negocio; transacción
1788	transactional	transaccional
1789	transcribe	transcribir/ copiar
1790	transfer	transferencia/ traspaso
1791	transferability	transferibilidad
1792	transferable	transferible
1793	transferee	cesionario
1794	transgress	transgredir
1795	translate	traducir
1796	translation	traducción
1797	translator	traductor/ traductora
1798	transmission	transmisión
1799	treasury (treasury dept)	hacienda (departamento de hacienda) (P.R.)
1800	treaty	tratado
1801	trespass	transgresión
1802	trial	juicio
1803	trial brief	sumario escrito / alegato
1804	trial calendar	lista o calendario de causas por conocer
1805	docket	lista de casos radicados
1806	trial judge	juez del juicio
1807	trial lawyer	abogado litigante
1808	tribunal	tribunal
1809	trier	juez
1810	trivial	frívolo/ trivial
1811	true	verdadero; exacto
1812	true copy	copia fiel
1813	trust	fideicomiso

Legal Terms

	A	B
1814	trustee	fiduciario/ síndico
1815	trustee in bankruptcy	liquidador
1816	trusteeship	cargo de administrador / administración fiduciaria
1817	truth	verdad; veracidad; exactitud
1818	try a case	litigar un caso
1819	ultimatum	ultimátum
1820	umpire	árbitro
1821	unadjusted	no ajustado
1822	unaffiliated company	compañía no afiliada
1823	unambiguous	no ambiguo/ inequívoco
1824	unanimity	unanimidad
1825	unanimous	unánime
1826	unappealable	inapelable
1827	unascertained	no determinado
1828	unattached	no embargado
1829	unauthorized	desautorizado/ no autorizado
1830	unavoidable	inevitable
1831	unbiased	indiferente
1832	unchallengeable	irrecusable
1833	uncollectible	incobrable
1834	unconditional	incondicional/ absoluto
1835	unconstitutional	inconstitucional
1836	uncontested	no disputado
1837	uncontradicted	no impugnado
1838	undeclared	no declarado
1839	undefended	sin defensa
1840	underlying	básico/ fundamental
1841	undersecretary	subsecretario
1842	undersigned	infrascrito/ suscrito/ abajo firmado
1843	understanding	acuerdo/ arreglo/ entendimiento
1844	understanding, reach an	llegar a un acuerdo
1845	undertaking	empresa
1846	undisputed	que no se disputa
1847	undue influence	coacción/ influencia indebida
1848	unemployment	desocupación/ desempleo
1849	unemployment compensation	compensación por paro
1850	unemployment insurance	seguro de paro o contra desempleo
1851	unencumbered	libre de gravamen/ desahogado
1852	unenforceable	que no se puede hacer cumplir
1853	unequivocal	inequívoco
1854	unethical	no ético
1855	unexceptionable	irrecusable
1856	unexpired term	plazo no cumplido
1857	unfair	injusto/ ilegal
1858	unfinished case	caso pendiente
1859	unfunded debt	deuda flotante
1860	unilateral	unilateral
1861	unimpeachable	intachable
1862	unincorporated	no incorporado
1863	uninsured	sin seguro
1864	unintelligible	ininteligible
1865	union	sindicato / unión
1866	union label	etiqueta de trabajo hecho en fabrica unionada
1867	union labor	trabajo del sindicato o unión

Legal Terms

	A	B
1868	union man	sindicalista/ unionista
1869	union membership	matricula de la unión
1870	union shop	taller unionado
1871	union maintenance clause	provisión para afiliación continua con el gremio
1872	unionize	sindicar/ sindicalizar
1873	unjust	injusto
1874	unjustified	injustificado/ inexcusable
1875	unlawful	ilegal/ ilícito/ ilegítimo
1876	unlawfulness	ilegalidad
1877	unlimited authority	autoridad sin límite
1878	unlimited liability	responsabilidad sin límite
1879	unpaid	no pagado
1880	unprofessional	antiprofesional
1881	unquestionable	indubitable
1882	unreasonable	irrazonable/ exorbitante
1883	unrecorded	no registrado
1884	unrecoverable	no cobrable
1885	unsatisfied	no liquidado/ insatisfecho
1886	unsecured	no garantizado; sin colateral
1887	unsecured creditor	acreedor quirografario o común o no garantizado
1888	unsecured debt	deuda quirografaria o sin garantía
1889	unsecured loan	préstamo sin caución o a descubierto o a sola firma
1890	unserved	no notificado
1891	unsettled	sin pagar / pendiente
1892	unsworn	sin juramentar
1893	untenable	insostenible
1894	untransferable	intransferible
1895	untrue	falso
1896	unwarranted	no garantizado; injustificable
1897	unwritten	no escrito
1898	usage	costumbre; uso
1899	use	uso/ empleo
1900	usual	usual
1901	usual interpretation	interpretación usual
1902	vacant	vacante/ desocupado
1903	vacate	evacuar/ dejar vacío/ anular
1904	vacation	vacaciones
1905	valid	válido/ valedero
1906	validity	validez; fuerza legal
1907	valuable	valioso/ apreciable
1908	value	valor/ valorar
1909	venture	riesgo/ aventura
1910	venue	jurisdicción
1911	veracity	veracidad
1912	verbal	verbal/ de palabra oral
1913	verbally	verbalmente
1914	verbatim	al pie de la letra / literalmente
1915	verification	verificación/ comprobación
1916	verify	verificar/ averiguar
1917	versus	contra / versus
1918	vest	dar posesión
1919	vested	adquirido
1920	violate	infringir/ violar
1921	violation	violación/ infracción

Legal Terms

	A	B
1922	violence	violencia
1923	visit	inspección / visita
1924	void	nulo
1925	void contract	contrato inválido / nulo
1926	voluntary	voluntario
1927	voluntary arbitration	arbitraje voluntario
1928	voluntary bankruptcy	bancarrota voluntaria / quiebra voluntaria
1929	voluntary conveyance	cesión sin causa valiosa
1930	volunteer	voluntario
1931	vote	voto/ votación
1932	voter	votante/ votador
1933	voting	votación/ balotaje
1934	vouch	comprobar/ atestiguar
1935	voucher	comprobante
1936	wage	jornal/ salario
1937	wage dispute	controversia o disputa sobre salarios
1938	wages	jornal/salario/sueldo
1939	waive	renunciar/ desistir
1940	waiver	renuncia/ abandono
1941	waiver of rights	renuncia de derechos
1942	warning	advertencia/ aviso/ caución
1943	warrant	orden judicial
1944	warrant of arrest	orden de arresto
1945	warranty	garantía
1946	weight of evidence	preponderancia de la prueba
1947	welfare	bienestar
1948	welfare fund	fondo de previsión o de bienestar
1949	whereas	por cuanto
1950	wholly owned subsidiary	subsidiaria en propiedad absoluta
1951	whom it may concern	a quien pueda interesar
1952	widower	viudo
1953	wife	esposa/ mujer
1954	wilfull	premeditado/ intencional
1955	will	testamento
1956	withdraw charges	retirar acusaciones
1957	withdraw from membership	desafiliarse/ separarse
1958	withdraw a motion	rescindir la moción / retirar la moción
1959	withdraw a suit	desistir del pleito
1960	withdrawal	retirada; recogida
1961	without	sin
1962	without due process of law	sin debido procedimiento legal
1963	without prejudice or detriment or impairment	sin perjuicio/ sin menoscabo
1964	without protest	sin protesta
1965	witness	testigo/ declarante
1966	witness stand	banquillo o estrado o silla de los testigos
1967	witness whereof/ in	en testimonio de lo cual
1968	witnessing	testificativo/ testificante
1969	working partner	socio activo
1970	workmen's compensation	ley de accidentes laborales
1971	worth	valor
1972	worthless	sin valor
1973	writ	mandamiento
1974	writ of certiorari	auto de avocación/ (P.R.) auto de certiorari

Legal Terms

	A	B
1975	writ of mandamus	auto de mandamiento/decreto
1976	write	escribir
1977	written	escrito/ manuscrito
1978	written agreement	acuerdo por escrito
1979	written contract	contrato escrito
1980	written notice	aviso escrito
1981	wrong	daño/ agravio
1982	yellow-dog contract	contrato que prohíbe afiliación con un gremio o unión laboral